

Let's Zing Ensemble!

'Ma Belle'

by

Maarten Van Ingelgem & Els Moors



Bozar

Let's Zing Ensemble!

Ma belle

Words by Els Moors

Music by Maarten Van Ingelgem

Freely (and playful)

Soprano *soli* *tutti*

Bru - xelles?
B - X - L?
Un deux trois
wie niet weg is
per-du!
j'ai pas vu!
Ma belle?

Brusseling $\text{♩} = 100$

S *mp*
A *mp*
T *mp*
B *mp*

Grijs als be-ton, blauw als de zon, on-der een he-mel die nog, nog,
Grijs als be-ton, blauw als de zon, on-der een he-mel die nog, nog,
Grijs als be-ton, blauw als de zon, on-der een he-mel die nog, nog,
Grijs als be-ton, blauw als de zon, on-der een he-mel die nog, nog,

S *fp*
A *fp*
T *fp*
B *f*

nog een keer breekt.
1.schei-den 't kaf van het
2.schuld door - ge-
nog een keer breekt.
1.mes-scher-pe stra-te-n...
2.col-lec-tief wordt de...
nog een keer breekt.
1.ge-plooid naar de mo-de,
2.de lief-de ge-love-n...
nog een keer breekt.
1.Plei-nen vol meis-jes m...
2.Vrou-wen die 's_nachts in m... m... m...

27

Soprano (S):
ko - re - n...
scho - ve - n...

Alto (A):
om mee te ver - dwa - le - n...

Tenor (T):
⁸ El - ke dag één voet aan de grond

Bass (B):
^p El - ke dag één voet aan de grond

p

3

accelerando - - - - - *molto rall.* - - - - - *a tempo*

36

Soprano (S):
hui - zen die pra - ten

Alto (A):
hui - zen die pra - ten

Tenor (T):
⁸ hui - zen die pra - ten

Bass (B):
hui - zen die pra - ten

mf

3

hui - zen die pra - ten vol

mf

3

mf

3

mf

3

mf

3

mf

3

hui - zen die pra - ten

hui - zen die pra - ten

vol

41

Soprano (S):
kie - ren en ga - ten, het dak en de stra - ten, geen droom die hier kan gaan sla - pen:

Alto (A):
kie - ren en ga - ten, het dak en de stra - ten, geen droom die hier kan gaan sla - pen:

Tenor (T):
⁸ kie - ren en ga - ten, het dak en de stra - ten, geen droom die hier kan gaan sla - pen:

Bass (B):
kie - ren en ga - ten, het dak en de stra - ten, geen droom die hier kan gaan sla - pen:

rallentando - - - - -

3

3

3

3

3

a tempo

49

Soprano (S) 

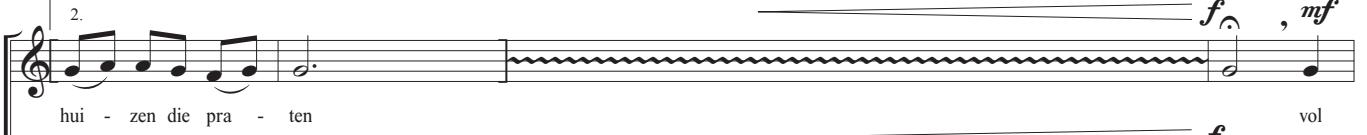
Alto (A) 

Tenor (T) 

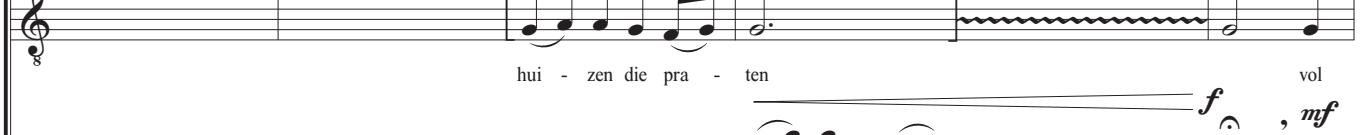
Bass (B) 

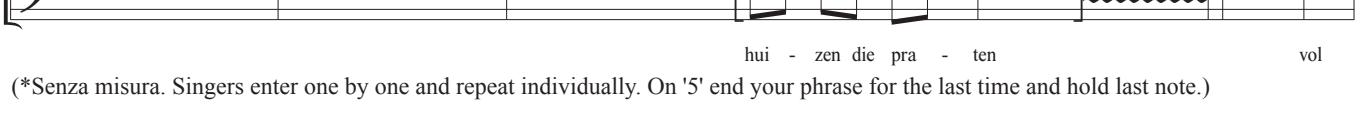
* ① ② ③ ④ ⑤

2.

Soprano (S) 

Alto (A) 

Tenor (T) 

Bass (B) 

vol

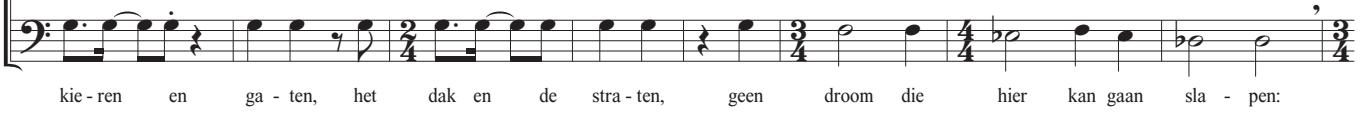
(*Senza misura. Singers enter one by one and repeat individually. On '5' end your phrase for the last time and hold last note.)

64

Soprano (S) 

Alto (A) 

Tenor (T) 

Bass (B) 

rallentando -----

Ma belle

a tempo

72

S ma belle Bru-xelles, un deux trois per-du! Ma belle B - X - L, wie niet weg is j'ai pas vu!

A ma belle Bru-xelles, un deux trois per-du! Ma belle B - X - L, wie niet weg is j'ai pas vu!

T ma belle Bru-xelles, un deux trois per-du! Ma belle B - X - L, wie niet weg is j'ai pas vu!

B ma belle Bru-xelles, un deux trois per-du! Ma belle B - X - L, wie niet weg is j'ai pas vu!

80 *mp*

S Grijs als be - ton, blauw als de zon, on - der een he - mel die

A Grijs als be - ton, blauw als de zon, on - der een he - mel die

T Grijs als be - ton, blauw als de zon, on - der een he - mel die

B Grijs als be - ton, blauw als de zon, on - der een he - mel die

86 *mf*

S nog, nog, nog een keer breekt.

A nog, nog, nog een keer breekt.

T nog, nog, nog een keer breekt.

B nog, nog, nog een keer breekt.

fp

De fo - rens lapt de staat aan m...

92

S - - - - - *p*

A - - - - - *mp*
Een re - bel stampet een kroeg ui...

T *mf*
laars el - ke vrij - dag m...

B - - - - -

Unwinding $\text{♩} = 88$

98 *rallentando* - - - - -

S m... Ma belle, Bru - xelles, ma belle, Bru - xelles, ma belle... *mp*, *p*

A Ma belle, Bru - xelles, ma belle, Bru - xelles, ma belle... *mp*, *p*

T Ma belle, Bru - xelles, ma belle, Bru - xelles, ma belle... *mp*, *p*

B Ma belle, Bru - xelles, ma belle, Bru - xelles, ma belle... *mp*, *p*

Let's Zing Ensemble!

Notes from the composer

56- Individual singers enter one by one. Upon cue the singers of the next voice group can enter similarly. On '5' end your phrase for the last time and hold last note.

In some songs there are certain notes that might be too high for the singers. The notes that can be lowered one octave are indicated in the score.

Tekst:

Ma belle? Bruxelles?
un deux trois perdu!
Ma belle? B-X-L?
wie niet weg is j'ai pas vu!

grijs als beton
blauw als de zon
onder een hemel
die nog een keer breekt

- (1) pleinen vol meisjes
geplooid naar de mode
messcherpe straten
scheiden 't kaf van het koren
- (2) vrouwen die 's nachts
in de liefde geloven
collectief wordt de schuld
doorgeschoven
- (3) de forens lapt de staat
aan zijn laars elke vrijdag
een rebel stampet een kroeg
uit 't moeras, geheel eenzaam

elke dag één voet
aan de grond
om mee te verdwalen
huizen die praten

vol kieren en gaten
het dak en de straten
geen droom die hier
kan gaan slapen

Let's Zing Ensemble!

FR

Ma belle ? Bruxelles ?
un deux trois perdu !
Ma belle ? B-X-L ?
celui qui n'est pas parti j'ai pas vu !

gris comme le béton
bleu comme le soleil
sous un ciel
qui se brise encore une fois

(1) places pleines de filles
pliées à la mode
des rues aiguisées comme des rasoirs
séparent le bon grain de l'ivraie

(2) des femmes qui, la nuit
croient en l'amour
collectivement, le blâme
se transmet

(3) le banlieusard se saoule à la santé
de l'état tous les vendredis
un rebelle fait naître un café
du marais, tout seul

un pied chaque jour
sur le sol
pour se perdre
des maisons qui parlent

des fissures et des trous
dans le toit et les rues
pas de rêve qui
ne puisse s'endormir ici

Let's Zing Ensemble!

ENG

My beauty? Brussels?
One two three lost!
My beauty? B-X-L?
Who isn't gone I haven't seen!

grey as concrete
blue as the sun
under a sky
which breaks once again

- (1) squares full of girls
decked out according to fashion
razor-sharp streets
separate the wheat from the chaff
- (2) women who at night
believe in love
the blame gets collectively
passed on
- (3) the commuter flouts the state
every Friday
a rebel builds a bar
from the swamp up, all alone

one foot every day
on the ground
to get lost with
houses that talk

full of cracks and holes
the roof and the streets
no dream here
can go to sleep

Credits musical supervision: Maarten Van Ingelgem, Brussels Vocal Project & Dirk Brossé

The distribution and use of this material by musicians, singers and choirs is free of charge. It can be freely downloaded, copied, and shared online. Practicing songs in an educational context is exempted of performance rights. When this material is performed in a concert for an audience it is possible performing rights must be paid. It is the responsibility of the performance organizer to do so.

Let's Zing Ensemble is a collaboration between: Bozar X La Monnaie X Belgian National Orchestra X A Coeur Joie X Födekom X Koor & Stem X Ars Musica X Fêtes de La Musique Brussels & many more.